



Комиссия по положению женщин

Пятьдесят шестая сессия

27 февраля — 9 марта 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке»: достижение стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы; приоритетная тема:
«Расширение прав и возможностей сельских женщин
и их роль в деле ликвидации нищеты и голода, в вопросах
развития и в решении существующих проблем»**

**Заявление, представленное Канадской федерацией сельского
хозяйства, неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.

* E/CN.6/2012/1.



Заявление

При разработке стратегий по оказанию помощи сельским женщинам необходимо учитывать те многочисленные роли, которые играет женщина. Она — фермер и мать. Она — кормилица и домохозяйка. Она готова вкладывать средства в развитие своих детей и стремится сохранять природу.

Она сталкивается с экономическими и социальными ограничениями. Женщины составляют от 60 до 80 процентов мелких фермеров и производят 90 процентов продовольствия в Африке и около половины всего продовольствия во всем мире. Тем не менее в странах Африки к югу от Сахары лишь 15 процентов землевладельцев — женщины, и они получают менее 10 процентов кредитов и 7 процентов консультативных услуг. Стратегии по борьбе с гендерным неравенством могут, по консервативным оценкам, повысить доходность женских ферм на 2,5–4 процента. Без участия женщин невозможно обеспечить продовольственную безопасность, питание и устойчивое развитие.

Необходимо расширять права и возможности сельских женщин посредством стратегий, которые помогут им выращивать, сбывать и сохранять сельскохозяйственную продукцию, адаптироваться к новым условиям, ухаживать за семьей, устанавливать связи и становиться лидерами. Ниже приведены некоторые рекомендации.

Выращивание сельскохозяйственной продукции

- Создать процесс регистрации прав на землю, который будет проводиться на местах и будет иметь недорогостоящий, быстрый, прозрачный и доступный для женщин характер;
- поддержать женщин из числа мелких фермеров, предоставляя им сельскохозяйственные консультативные услуги, зернохранилища, инфраструктуру, информацию и технологии;
- учитывать местные особенности при применении агрономических знаний, определении типов вредителей и использовании метеорологической информации;
- предоставлять услуги по микрофинансированию, особенно микрокредитованию, женщинам-фермерам;
- обеспечить для женщин-фермеров доступ к сельскохозяйственным средствам производства и услугам, включая сельскохозяйственную технику, племенной скот, семена, удобрения и материалы для защиты посевов;
- поощрять и координировать деятельность многочисленных субъектов на местах, с тем чтобы информация и материальные средства достигали фермеров.

Сбыт

- Создавать хранилища и механизмы транспортировки на местах, включая холодильные установки для хранения продуктов питания;
- предоставить удаленный доступ к регулярно обновляемой информации о рыночных ценах;
- создавать эффективные рынки, основанные на прозрачной информации, справедливых ценах, надежной инфраструктуре и должном регулировании;
- расширять права и возможности фермерских организаций и призывать их объединяться в рыночные группы и кооперативы;
- совершенствовать маркетинговые навыки мелких фермеров, организуя для них курсы предпринимателей;
- сокращать рыночные дисбалансы, чтобы улучшать возможности на всех уровнях сельского хозяйства по всему миру.

Сохранение природных ресурсов

- Инвестировать в женщин-фермеров, занимающихся ресурсосберегающим сельским хозяйством, с целью предотвращения эрозии почвы и деградации земельных ресурсов;
- оказывать поддержку программам, помогающим женщинам-фермерам управлять водосборами и использовать воду более экономно;
- защищать места обитания диких животных и биоразнообразие посредством комплексного подхода к экосистемам, предусматривающего использование знаний и руководящих качеств женщин;
- содействовать рациональному обращению с химическими веществами, в том числе в целях улучшения здоровья и повышения безопасности условий труда сельскохозяйственных работников;
- инвестировать в биоэнергию, если она содействует энергетической безопасности и сельскому развитию.

Адаптация

- Создавать системы раннего оповещения, например обеспечивать готовность к стихийным бедствиям и ликвидацию их последствий на общинном уровне, а также внедрять системы метеорологического прогнозирования, чтобы люди могли принимать решения, способствующие устойчивому развитию и повышению производительности;
- использовать передовые знания и практику, взять обязательства по содействию передаче фермерами знаний другим фермерам, в том числе посредством конкретных программ для женщин-фермеров, и использовать их традиционные знания;
- широко применять новую политику, консультативные программы, практику и технологии на родном языке получателей и с учетом их уровня образования;

- обеспечить для женщин-фермеров доступ к видам семян, устойчивым к неблагоприятным условиям, наводнениям и засухе;
- поддерживать общинные мелкие возобновляемые источники биоэнергии;
- создавать адаптационные фонды, программы управления рисками и организовывать обучение на тему о воздействии изменения климата на сельских женщин.

Уход

- Повышать продовольственную безопасность, осуществляя инвестиции в инфраструктуру, в том числе в дороги, больницы, установки по очистке воды, склады, школы, и проводить другие инициативы, чтобы сельские семьи не распались;
- требовать обязательных учебных программ для девочек и мальчиков, а также программ социальной защиты и ухода за детьми;
- повышать уровень образования девочек и женщин, предоставляя им условия для обучения, стипендии, наставничество, консультативные услуги и другие формы технического содействия;
- обеспечить доступ к должному медицинскому обслуживанию для беременных женщин и матерей и уделять особое внимание питанию матери и ребенка в первые 1000 дней;
- расширять права и возможности женщин, ведущих домашнее хозяйство и предоставляющих уход, что является успешной стратегией повышения продовольственной безопасности и качества питания, особенно для детей.

Установление связей

- Содействовать созданию центров знаний в деревнях;
- поддерживать женские кооперативы и участие женщин в смешанных кооперативах;
- увеличить число женщин, предоставляющих консультативные услуги, и обучать специализирующихся на этом мужчин тому, как учитывать гендерные аспекты;
- уделять особое внимание предоставлению женщинам доступа к информационно-коммуникационным технологиям;
- учредить открытые и прозрачные двусторонние обмены, которые учитывают «голос фермера» в процессе формулирования и осуществления политики.

Ведущая роль

- Повышать потенциал сельских женщин, с тем чтобы они играли ведущую роль и объединялись, что будет способствовать укреплению доверия, усилению взаимной поддержки и развитию пропагандистских и ораторских навыков и поможет им влиять на те решения, которые затрагивают их жизнь;

- содействовать активному участию женщин-фермеров в процессе принятия решений, устанавливая обязательные квоты, критерии и показатели;
 - содействовать участию фермерских организаций в процессе формирования политики в области сельского хозяйства и сельского развития на международном, национальном и региональном уровнях.
-